

No. 48088. Multilateral

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE PROTECTION OF ALL PERSONS FROM ENFORCED DISAPPEARANCE. NEW YORK, 20 DECEMBER 2006 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2716, I-48088.*]

DECLARATION UNDER ARTICLE 31

Slovakia

*Notification effected with the Secretary-General of the United Nations:
15 December 2014*

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 December 2014

N° 48088. Multilatéral

CONVENTION INTERNATIONALE POUR LA PROTECTION DE TOUTES LES PERSONNES CONTRE LES DISPARITIONS FORCÉES. NEW YORK, 20 DÉCEMBRE 2006 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2716, I-48088.*]

DÉCLARATION EN VERTU DE L'ARTICLE 31

Slovaquie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 décembre 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 15 décembre 2014

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

In accordance with Article 31 of the Convention, the Slovak Republic declares that it recognizes the competence of the Committee on Enforced Disappearances to receive and consider communications from or on behalf of individuals subject to the jurisdiction of the Slovak Republic claiming to be victims of a violation of provisions of this Convention by the Slovak Republic.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément à l'article 31 de la Convention, la République slovaque reconnaît la compétence du Comité des disparitions forcées pour recevoir et examiner des communications présentées par des personnes ou pour le compte de personnes relevant de la juridiction de la République slovaque qui se plaignent d'être victimes d'une violation des dispositions de la présente Convention par la République slovaque.

DECLARATION UNDER ARTICLE 32

Slovakia

Notification effected with the Secretary-General of the United Nations: 15 December 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 December 2014

DÉCLARATION EN VERTU DE L'ARTICLE 32

Slovaquie

Notification effectuée auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 décembre 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 15 décembre 2014

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

In accordance with Article 32 of the Convention, the Slovak Republic declares that it recognizes the competence of the Committee on Enforced Disappearances to receive and consider communications in which a State Party claims that the Slovak Republic is not fulfilling its obligations under this Convention.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Conformément à l'article 32 de la Convention, la République slovaque reconnaît la compétence du Comité des disparitions forcées pour recevoir et examiner des communications par lesquelles un État Partie prétend que la Slovaquie ne s'acquitte pas de ses obligations au titre de la Convention.

RATIFICATION

Slovakia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 15 December 2014

Date of effect: 14 January 2015

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 December 2014

RATIFICATION

Slovaquie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 décembre 2014

Date de prise d'effet : 14 janvier 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 15 décembre 2014